



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

WP Board No. 970/05

28 avril 2005  
Original : anglais

F

Comité exécutif  
258<sup>e</sup> réunion  
17 – 19 mai 2005  
Londres, Angleterre

**Proposition préliminaire d'analyse coûts-avantages des normes courantes de durabilité appliquées dans le secteur du café**

## Contexte

1. Le présent document contient un nouveau projet de référencement et d'analyse préliminaire des coûts-avantages des principaux régimes de normes de durabilité appliqués dans le secteur du café.
2. On espère que les résultats de ce projet pourront fournir des données objectives sur les implications économiques pour les caféiculteurs d'une participation à des initiatives concernant la caféiculture durable.
3. La présente proposition de projet a été soumise par l'Institut international du développement durable du Canada (IIDD).

## Mesures à prendre

Le Comité exécutif est invité à examiner la proposition de projet et, le cas échéant, à la recommander au Conseil pour approbation en vue de la soumettre à un bailleur de fonds approprié.

# **PROPOSITION PRÉLIMINAIRE D'ANALYSE COÛTS-AVANTAGES DES NORMES COURANTES DE DURABILITÉ APPLIQUÉES DANS LE SECTEUR DU CAFÉ**

## ***IIDD et partenaires sous les auspices du Partenariat pour une caféiculture durable<sup>1</sup>***

### **1.0 Description**

La présente proposition décrit des activités de référencement et d'analyse préliminaire des coûts-avantages des principaux régimes de normes de durabilité appliqués dans le secteur du café.

### **2.0 Objectif**

- Fournir une analyse préliminaire des coûts-avantages des diverses initiatives concernant la durabilité s'appuyant sur l'application de normes
- Transmettre aux producteurs, aux décideurs et aux autres parties prenantes une meilleure connaissance des possibilités et des obstacles associés à des régimes spécifiques de durabilité et à leur application
- Transmettre aux auteurs des normes une meilleure connaissance de l'impact de leurs régimes respectifs

### **3.0 Raison d'être du projet**

Au cours des vingt dernières années, de nombreux régimes facultatifs de normes applicables à des aspects spécifiques de la durabilité ont vu le jour dans le secteur du café. Bien que le marché de ces régimes soit encore limité, l'intérêt croissant des torréfacteurs, des négociants et des détaillants a contribué de façon significative à l'impact potentiel et à l'importance générale de ces pratiques au niveau mondial. En dépit de l'élargissement de la gamme et de la forme des régimes de durabilité appliqués, les informations sont relativement peu nombreuses sur les coûts et avantages réels pour les producteurs. Les producteurs et les autres intervenants étant confrontés de plus en plus souvent à un choix dans l'application d'une ou plusieurs normes, l'absence d'information crédible et objective sur les coûts et avantages réels de l'application de normes est un obstacle croissant à la planification stratégique dans le

secteur. Une évaluation actualisée de l'expérience des producteurs et des orientations prévues du marché serait essentielle pour déterminer si, quand et comment la mise en œuvre de telles pratiques pourrait se justifier. De même, les décideurs attachés à la promotion de la préservation des biens publics concernés par les régimes de normes ont intérêt à mieux connaître les coûts effectifs liés à la préservation de ces biens publics pour pouvoir évaluer leurs propres mesures stratégiques. Enfin, une analyse coûts-avantages globale peut également être un outil essentiel pour accroître l'impact et l'efficacité des régimes existants en établissant la carte de leurs forces et de leurs faiblesses (du point de vue coûts/avantages). On estime que ces données pourraient permettre de générer de meilleurs résultats en matière de rentabilité à long terme pour les producteurs en suscitant des améliorations et en augmentant l'efficacité des régimes de normes.

La présente proposition décrit le programme de recherche nécessaire à une analyse préliminaire des coûts-avantages des quatre régimes de durabilité actuellement appliqués dans le secteur du café : biologique, commerce équitable, *Rainforest* et *Utz Kapeh*<sup>2</sup>. La première phase proposée a une durée d'un an et comprend des activités liées à l'adaptation de l'outil quantitatif OIC/CE au "contexte de la durabilité" et à l'application de cet "outil quantitatif" (adapté aux conditions de 9 pays producteurs de café) aux quatre principaux régimes de durabilité<sup>3</sup>. Les évaluations effectives se feront sur la base d'efforts concertés avec les parties prenantes intéressées de la chaîne d'approvisionnement du café, mais le programme gardera son indépendance en ce qui concerne l'analyse des régimes spécifiques.

#### **4.0 Méthode opérationnelle**

La méthode opérationnelle comprendra 5 éléments. Le projet sera supervisé et vérifié par un comité consultatif d'experts afin d'en assurer l'objectivité et la fiabilité.

##### **1. Étude de base et analyse des normes**

Afin de rassembler des données de base pour les partenaires du projet et les parties prenantes intéressées, le projet commencera par une étude sur documents des différents impératifs techniques et des structures de gestion des principaux régimes de certification du café, notamment :

---

<sup>1</sup> Ce projet a été élaboré de façon multilatérale sous les auspices du Partenariat pour une caféiculture durable. Visiter le site [http://www.iisd.org/trade/commodities/sci\\_coffee\\_partnership.asp](http://www.iisd.org/trade/commodities/sci_coffee_partnership.asp) pour obtenir de plus amples informations.

<sup>2</sup> Bien que le régime des 4C ne puisse pas être effectivement mis à l'essai au moyen de l'outil en raison du fait que les Codes sont toujours en cours d'élaboration, on estime que l'analyse des régimes identifiés fournira des informations directement pertinentes pour l'évaluation des coûts et de l'impact du régime des 4C.

<sup>3</sup> Cette proposition décrit la première phase de recherche d'un programme d'étude des coûts-avantages plus large dirigé par l'IIDD sous les auspices du Partenariat pour une caféiculture durable. L'analyse plus large a pour objectif de suivre les changements dans les coûts et les avantages au niveau de l'exploitation sur une période de trois ans. Cette phase fournira un instantané des coûts-avantages sur la base de l'application des normes.

- Normes *Smithsonian Bird Friendly*
- Normes *Rainforest Alliance*
- Normes *Utz Kapeh*
- Normes de la Fédération internationale des mouvements d'agriculture biologique
- Normes internationales des organisations d'étiquetage du commerce équitable
- Codes d'usages communs pour la communauté du café
- Normes *Eurepgap* applicables au café
- Pratiques de *Starbuck*

L'étude se fera à partir des documents existants sur les normes et d'entrevues avec les autorités pertinentes chargées des normes. Outre qu'elle fournira des informations sur les impératifs techniques des différentes normes, cette étude de base dressera un historique des diverses initiatives et identifiera les structures institutionnelles et la répartition des coûts administratifs de leurs opérations quotidiennes.

## **2. Adaptation de l'outil quantitatif OIC/CE**

En 2004, la Commission européenne et l'Organisation internationale du Café ont élaboré un "outil quantitatif" générique pour mesurer les coûts de production dans les régions de caféiculture. Grâce à une analyse complète et quantitative au moyen de cet outil, il est possible de déterminer les coûts totaux et les coûts unitaires de production du café dans les différentes régions de caféiculture. Dans le présent projet, il est proposé d'utiliser cet outil quantitatif pour déterminer les coûts relatifs de production des producteurs qui appliquent l'un des quatre régimes de normes de durabilité et ceux des autres producteurs. Afin d'obtenir des informations locales spécifiques sur les facteurs clés pertinents pour les régimes de durabilité respectifs, l'outil quantitatif sera adapté à une utilisation dans le cadre local et de la durabilité. L'adaptation de l'outil quantitatif sera confirmée par un groupe d'experts comprenant des créateurs d'outils, des chercheurs locaux et des représentants des instituts normatifs intéressés.

## **3. Référenciation**

Il est nécessaire de procéder à une référenciation dans chaque région afin de constituer un groupe témoin à des fins de comparaison. Des exploitations de styles et de tailles comparables à celles retenues pour l'expérimentation des normes seront sélectionnées. Les données rassemblées seront un mélange de données recueillies par l'État et d'inspections/entrevues dans les exploitations. Des rapports de référenciation seront établis pour chaque pays (c'est-à-dire 9 rapports). Pays d'étude proposés : Mexique, Colombie, Pérou, Guatemala, Ouganda, Éthiopie, Indonésie, Inde.

#### 4. Évaluation de l'impact/Analyse coûts-avantages

Des évaluations d'impact seront ensuite faites selon la même méthode que les référenciations. Ces évaluations seront faites sur la base d'une moyenne pour les exploitations de stature comparable à celles de la référenciation, avec des ajustements tenant compte des différences locales lorsque celles-ci sont évidentes. Les régimes suivants seront mis à l'essai dans chaque pays, dans la mesure du possible<sup>4</sup>:

- *Utz Kapeh*
- *Rainforest Alliance*
- Biologique
- Commerce équitable

#### 5. Analyse comparative

Les résultats des recherches sur la base d'études de cas dans les 9 pays seront comparés et analysés afin d'identifier les orientations, les possibilités et les défis à l'intérieur des régimes individuels ; la capacité des régions à adopter les normes spécifiées sera également étudiée.

#### 5.0 Résultats concrets

Le projet donnera les résultats concrets suivants :

- Une analyse comparative de base de l'historique, des impératifs techniques et des structures de gestion de toutes les principales normes de durabilité appliquées dans le secteur du café. Un ensemble d'indicateurs pratiques et mesurables de la durabilité établis sur les orientations d'un groupe multilatéral d'experts, pouvant être appliqués/adaptés dans le monde entier.
- Un bref guide sur les évaluations coûts-avantages à établir au niveau local au moyen de l'outil quantitatif.
- 9 rapports d'analyse d'impact, 1 pour chaque pays contenant : 1. référenciation ; et 2. analyses des coûts de production dans chaque régime.
- 1 rapport de synthèse établissant une comparaison des résultats des diverses études.

---

<sup>4</sup> Dans certains pays, tous les régimes ne sont pas représentés.

## 6.0 Projet de budget

Activité		Total \$EU
Analyse de base		10 000
Confirmation méthodologique par des experts	Organisation de réunion du comité consultatif, préparation de l'outil quantitatif "ajusté"	15 000
Rapports référencement/coûts-avantages	9 @ \$12 000	108 000
Rapport de synthèse		12 000
Frais généraux et imprévus	@ 12%	17 000
<b>Total</b>		<b>162 000</b>

## 7.0 Calendrier

Activité	T1	T2	T3	T4
Constitution du comité consultatif d'experts				
Préparation de l'analyse de base				
Préparation de l'outil quantitatif ajusté				
Analyse coûts-avantages/référenciation				
Analyse coûts-avantages/normes				
Compilation du rapport de synthèse				